

主の恵

2012年3月17日

ヨハネの福音書4:43-54

適応のための質問

- (1) イエスのことを愛する代わりに、イエスが私たちに与えてくださることを愛してしまうのはどのような時でしょうか。神を神として尊敬すると共に、神が優しさをもって私たちにして下さること全てに感謝するにはどうしたら良いでしょうか。 **What are ways we might wrongly turn our attention from Jesus to what we think we can get from Him? How can we honor Him for who He is as well as welcoming everything He does in His kindness to us?**

- (2) 多くの人々はイエスのしるしを見たのに、イエスを神として受け入れなかった。このことより私たちは奇跡について考えるとき、どのように気をつけるべきでしょうか。聖書がしるしについて教えていることは、私たちの奉仕や伝道においてどのような影響を及ぼすでしょうか。
(ルカ 16 : 27-31、I コリント 1 : 22-25、黙示録 13 : 13-14 参照) **Even though many people saw Jesus' signs, many did not accept Him for who He was. How should this caution us in the way we think about miracles? What are implications for our ministry and evangelism of what the Bible says about signs (consider also Luke 16:27-31; 1 Cor 1:22-25; Rev 13:13-14)?**

- (3) イエスの御言葉をその通り受け入れるのが難しいことはありますか。これらの部分においてもっとイエスを信頼したり、全体的にイエスへの信頼を深めるためにはどのようなことができるでしょうか。 **Are there ways in which we find it hard to take Jesus at His word? What can we do to encourage ourselves and other believers to trust Him in these areas and to trust Him more generally?**

- (4) この箇所ではイエスが自分はメシアであるということを表したとき、またイザヤ 35 : 5-6、そしてヨハネの福音書の初期のイエスの永遠の命についての発言から今日、体の病について何を教えているのでしょうか。これらの箇所は、今日は何を意味していないのでしょうか。詩篇 103 : 2-3、イザヤ 25 : 8、黙示録 21 : 4 などの箇所はこの事実にどのように関連しているのでしょうか。 **What does what Jesus does to show Himself as the Messiah in this passage, along with Isaiah 35:5-6 and Jesus' earlier statements in John about eternal life, mean for how we view physical illness now? What do these passages not mean for now? How do passages such as Psalm 103:2-3, Isaiah 25:8, and Revelation 21:4 relate to this?**

- (5) イエスの力が時間や空間に限られていないという事実は私たちの祈り、日常生活、奉仕についてどのようなことを教えてくれるのでしょうか。 **What are practical implications for prayer, daily life, and ministry of the fact that Jesus' power is not limited by space?**

- (6) マタイ 5 : 10 – 12、マタイ 10 : 34 – 42、ヨハネ 15 : 18 – 21 から、イエスを侮辱する者が私たちに侮辱し、憎む時、それをどのように理解し、反応するべきでしょうか。
How should we understand and respond to dishonor and hatred of us by those who dishonor Jesus in light of Matthew 5:10–12, Matthew 10:34–42, and John 15:18–21?